

# TWM4™

## MICRO MODULE TRANSMITTER



USER MANUAL

3

GEBRUIKSAANWIJZING

21



# SAFETY WARNINGS

- The wiring of your electrical installation is live (230 V) and extremely dangerous. Never connect the module when plugged into the mains. Always turn off the main switch before starting the installation.
- This product is for professional use and should be installed by a certified installer.
- To prevent short circuits, this product should only be used inside and only in dry spaces. Do not expose the components to rain or moisture. Do not use the product close to a bath, swimming pool etc.
- Do not expose the components of your systems to extremely high temperatures or bright light sources.
- In case of improper usage or if you have altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. Marmitek does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. Marmitek does not accept responsibility for additional damage other than covered by the legal product responsibility.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Do not open the product: the device may contain live parts. The product should only be repaired or serviced by a qualified expert.
- Only connect the adapter to the mains after checking whether the mains voltage is the same as the values on the identification tags. Never connect an adapter when it is damaged. In that case, contact your supplier.
- Automatic switching devices provide comfort, but can also be dangerous. They can surprise people or can ignite clothing hanging over an electric heat source. Please be careful and take appropriate measures to avoid accidents.

## TABLE OF CONTENTS

HOW DOES MARMITEK X-10 WORK? _____	4
INTRODUCTION _____	6
FUNCTIONS _____	6
CONNECTION APPLICATIONS _____	7
PROGRAMMING _____	10
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS _____	19
TECHNICAL DATA _____	20

# HOW DOES MARMITEK X-10 WORK?

Marmitek X-10 components use the existing mains wiring to communicate (using Marmitek X-10 signals). You can build a complete system using the three different kind of components of the Marmitek X-10 System:

- 1. Modules:** These components will receive Marmitek X-10 signals and will switch or dim the attached lamp or appliance. Examples of these modules are lamp modules and appliance modules. These are available as build-in, micro, DIN rail and plug-in modules.
- 2. Controllers:** These components will transmit Marmitek X-10 signals and thus will control the Modules.
- 3. Transmitters:** Wireless components like remotes. The signals of these components will be received by a controller with transceiver functionality (IRRF 7243, TM13 or CM15Pro). The Transceiver will translate the signals into Marmitek X-10 signals on the power line.

## ADRESSES

Up to a maximum of 256 different addresses can be preset. These are subdivided into a so-called HouseCode (A to P incl.) and a UnitCode (1 to 16 incl.). The HouseCode can also be set on the controllers, so that the controllers and modules become part of the same system. The address can be set either using code dials or by pressing buttons, depending on the type of module. The Marmitek X-10 System uses standard commands, which control all units with the same HouseCode at the same time (e.g. all lights on, all off, etc.).

## SIGNAL RANGE

### **Range of Marmitek X-10 signals over the Power Line and how to increase the range.**

The Marmitek X-10 System is based on power line communication. The range of the Marmitek X-10 signals very much depends on the local circumstances. On average the range is a cable length of 80 meters.

### **If you have difficulties with the range of your Marmitek X-10 signals, please pay attention to the following facts:**

1. When several phases are used in the house, it can be necessary to couple these phases for Marmitek X-10 signals. You can couple them with the use of a CAT 3000 active 3 phase coupler/repeater (Art.No. 09304) and it is required

if wall outlets and lighting points are actually divided into several phases (several groups is no problem for the Marmitek X-10 signal).

2. It is possible that Marmitek X-10 signals are attenuated by devices and lights which are connected to the power line. In a normal home situation this effect is negligible (the Marmitek X-10 system is using active gain control to eliminate the effects). However, it is possible that a particular device in your house is attenuating the signals so much that the range of Marmitek X-10 signals is decreased significantly. When you have range problems, it is wise to try to locate the device which is attenuating the signals simply by unplugging devices from the power line, and testing the differences in range for your Marmitek system. When e.g. your conclusion is that e.g. your computer monitor is attenuating the signal, you can use a FM10 Plug-in Filter between the power line and the monitor to eliminate the effects.

**Known devices which can cause attenuation are:**

PC Monitors

PCs with heavy internal power supplies

Old Televisions

Copiers

Fluorescent Lights

Gas Discharge Lamps (Energy Saving Lamps)

3. Some (old) devices are able to disturb the signal by transmitting noise on the power line. Because the Marmitek X-10 signals are transmitted on 120 kHz, only noise on or near this frequency will have influence on the range. When you use a FM10 Filter to connect this device to the power line, the noise will be filtered.

4. The Marmitek X-10 protocol has several mechanism to avoid modules to be switched on or off by other sources than your Marmitek X-10 Controllers. However, it is possible that the Marmitek X-10 signals are disturbed by e.g. baby phones which are in TALK mode (continuous transmission). When these kind of signals are present on the power line it is possible that the Marmitek X-10 signals will not come through.

5. The mains do not stop at the front door of your home. Everything that is attached to mains nearby your home can have influence on Marmitek X-10 signals (e.g. heavy machinery). If you think that your system is influenced by devices out of your house, it is advisable to install FD10 Phase Coupler/Filter

on each phase entering the house. These filters will block signals coming into or going out of your house, but will also match the impedance for the mains. Hereby make your house Marmitek X-10 compatible for these units. To couple the phases use a CAT 3000, see point 1 above.

## INTRODUCTION

Congratulations on purchasing the Marmitek Micro module transmitter for installation behind (rocker) switches or Momentary switches. Suitable for controlling various Marmitek modules (actuators) through X-10 commands. The TWM4 can also be used behind a (rocker) switch or Momentary switch to start programming macros in, for example, a Marmitek CM15Pro Computer Interface.

**Note: Marmitek build-in modules should always be installed in a back box. Due to heat generation, apply no more than one module per back box!**

**Note: Inputs are only suitable for potential-free switches or contacts <+5 volts with respect to Neutral.**

## FUNCTIONS

- Can send ON, OFF, DIM, BRIGHT, All Lights On, All Units Off or All Lights Off commands (depending on the programming).
- Adjustable for fixed mode or toggle mode sending of ON/OFF commands.
- The dimmer interface is adjustable for use with Momentary switches with one or two, normally open contacts (optionally with zero position, multi-switch).
- Adjustable for automatic request for status information (two-way communication, status request).
- Adjustable for receipt of group commands for a status update in toggle mode.

## CONNECTION APPLICATIONS

Suitable for the connection of:

- Four 1-pole (rocker) switches.
- Four 1-pole, normally open contact, Momentary switches.
- Two Momentary switches with two normally open contacts (optionally with zero position, multi-switch).
- One Momentary switch with four normally open contacts (optionally with zero position, multi-switch).
- Four random potential-free contacts with a common contact (P contact).




### Connecting wires- colour code for standard programming

The input wires are given an address and function that depends on the programmed address and function. Please see the programming chapter for the colour coding.






**Please note: The blue input wire of the TWM4 is connected internally to the neutral terminal. Make sure that the phase and neutral connections are correctly connected to the module. If phase and neutral are swapped, there will be 230 V on the input wires of the module.**

### Legend for the connecting wires

Installation wires:

-  = Brown (L or Phase)
-  = Blue (N of Neutral)
-  = Black (Switch wire)

Input wires:

-  = Blue (Marmitek module common wire)
-  = Brown (Marmitek module Input wire 1)
-  = Red (Marmitek module Input wire 2)
-  = Orange (Marmitek module Input wire 3)
-  = Yellow (Marmitek module Input wire 4)

## Installation/assembly behind switches & Momentary switches

**Always switch off the power before commencing installation!**

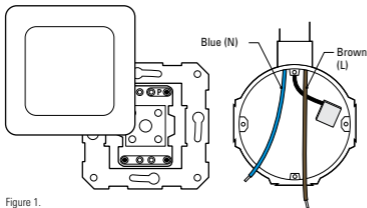


Figure 1.

- When present take the switch from the back box.
- Disconnect the wiring from the switch.
- Put in a neutral wire (N) if it is missing.

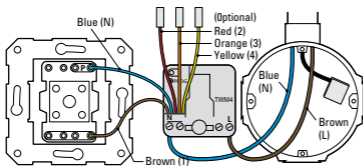


Figure 2.

- Connect the phase wire (L) to the L connection of the module and the neutral wire (N) to one of the neutral connections (N).
- Connect one or more of the module's input wires to the switch contact of the switch. This depends on the application. The input wires that are not connected must be insulated. Connect the blue input wire of the module to the P terminal of the switch.

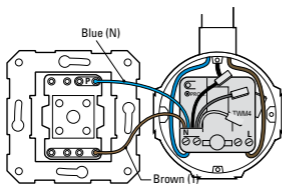
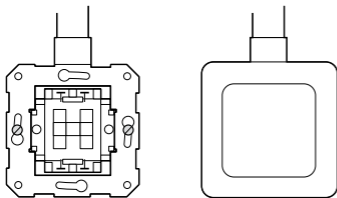


Figure 3.

- Position the module with the back against the rear of the back box, behind the wiring.
  - If the module has not yet been programmed or has been incorrectly programmed, then it can now be programmed.
- **Please see the chapter on programming.**



- After programming, place the switch back in the back box and click the push button with the cover frame back on the switch.

# PROGRAMMING

## Introduction

**Switch on the power supply before you start programming.  
Avoid touching live parts!**

The introduction to this chapter describes the basic programming actions.

## Programming per function

When programming per function, one function/operation is determined for the module and one address is determined, after which the other inputs are automatically given the same function (or a variant of this function) and consecutive addresses.

## Basic programming actions

Module programming consists of six steps that must always be performed in the specified order. To program the interface module proceed as follows:

1. Set the module in to Programming mode.
2. Program the address twice.
3. Program a function code twice.
4. Program any options twice.
5. Exit the Programming mode.
6. Test the operation of all the inputs.

**Please note: If, immediately after putting the module in Programming mode, an address is sent twice, the module will return to the default value for function and options (On/Off switch commands)!**

## 1. Switch the module to Programming mode

In order to program the interface module, it must be set in to the Programming mode as follows:

- Press the programming button for at least three seconds (see Figure 5). The red LED will light up and stay on after releasing the button.

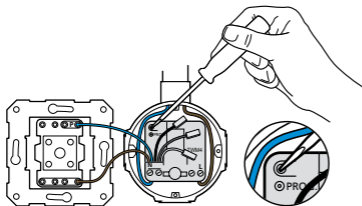


Figure 5. Activating and deactivating the Programming mode.

## 2. Programming the address

Send the set-up command (letter and figure code) that belongs to the desired address twice via the power line using a programming unit (PRU256) or another X-10-compatible transmitter (e.g. a Marmitek remote control). The LED will flash twice after two identical set-up commands (addresses) have been received.

Standard	Optional	Setup command	No. of LED flashes
Address A1	A2...P16	Address 2 x	2 x

**After sending the address, the other inputs will automatically be assigned consecutive addresses.**

### 3. Programming a function code

Determine the function of the module by sending the set-up command belonging to the function twice via the power line (see following table). The LED responds with a number of flashes according to the selected function once two identical set-up commands have been received.

Function (sending)		Setup command	No. of LED flashes
3.1	On/Off switch commands (switch or pushbutton switch)	ON	3x
3.2	Dimming commands via 1-pole, normally open, contact Momentary switch	BRIGHT	5x
3.3	Dimming commands via momentary switch with two normally open contacts	DIM	6x
3.4	Group commands	All Lights ON	8x

The programming per function chapter explains how to program the above functions with helpful examples.

### 4. Programming options

The TWM4 has the option of converting the internal status (from ON to OFF or from OFF to ON) upon receiving a group command: All Lights On, All Lights Off, All Units Off.

This option is only applicable with the following functions:

- A. Sending On/Off switch commands with switch or with 1-pole, normally open contact, Momentary switch.
- B. Sending dimming commands with 1-pole, normally open contact, Momentary switch.

**The application of this option depends on how the TWM4 is used. If the TWM4 controls a switch actuator that responds to a group command, the options of the TWM4 will also have to respond to the same group commands. As a result, the status of the interface (TWM4) will always be synch with the switch actuator.**

## Example

A switch actuator is controlled using a TWM4, operated with a (rocker) switch. The switch actuator responds to the group commands All Lights On and All Units Off. If the interface module sends an ON command, the switch actuator will switch on. When the switch of the TWM4 is pressed afterwards, the module would normally give an OFF command. However, if the actuator is switched off by an All Units Off group command, the TWM4 must change its internal status accordingly, so that an ON command is sent when the button is next pressed.

If you wish to set one or more options, the following actions should be taken:

- Send the desired command twice from "Set-up command" using the PRU256 programming unit or another X-10-compatible transmitter (such as a remote control).
- The programming LED confirms the "Set-up command" with a specific number of flashes.
- Exit Programming mode.

Option to be set	Setup command	No. of LED flashes
Must respond to All Units Off	All Units OFF	4x
Must respond to All Lights On	All Lights ON	2x
Must respond to All Lights Off	All Lights OFF	3x

## 5. Exit the Programming mode

- Briefly press the programming button once; The red LED should now be off, or wait 60 seconds and the Programming mode will automatically be switched off..

### Please note:

**If no set-up command has been received within 60 seconds, the module will automatically exit the Programming mode.**

## 6. Test the operation of all the inputs

### Programming per function

This chapter explains the actions that need to be performed to program the module on the basis of function. See 3. Programming a function code for the functions.

#### 3.1 Sending On/Off switch commands with a (rocker) switch or 1-pole, normally open contact, Momentary switch

Action	Sending
Send an address (2 x)	A1...P16
Send setup command (2 x)	ON
Send setup command for any options (2 x)	All Lights ON, All Lights OFF, All Units OFF

#### Example of programming on address B03

Action	No. of LED flashes
Send address B03 (2 x)	2 x
Send set-up command ON (2 x)	3 x

Optional:

If the status of the module has to change with group commands All Lights On and All Units Off.

Action	No. of LED flashes
Send All Lights On (2 x)	2 x
Send All Units Off (2 x)	4 x

### Result

- ON/OFF function available for all inputs.
- Other inputs are automatically given consecutive addresses..

Input	Address	Sending*	Operation
Brown	B03	ON/OFF	Send ON or OFF commands*
Red	B04	ON/OFF	Send ON or OFF commands*
Orange	B05	ON/OFF	Send ON or OFF commands*
Yellow	B06	ON/OFF	Send ON or OFF commands*

\* Depends on the status of the switch actuator or address to be controlled (toggle mode).

### 3.2 Sending dimming commands with 1-pole, normally open contact, Momentary switch



Action	Sending
Send address (2 x)	A1...P16
Send set-up command (2 x)	BRIGHT
Send set-up command for any options (2 x)	All Lights ON, All Lights OFF, All Units OFF

#### Example of programming on address B03

Action	No. of LED flashes
Send address B03 (2 x)	2 x
Send set-up command BRIGHT (2 x)	5 x

Optional:

If the status of the module has to change with group commands All Lights On and All Units Off.

Action	No. of LED flashes
Send All Lights On (2 x)	2 x
Send All Units Off (2 x)	4 x

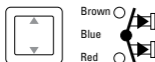
## Result

- Dim function available for all inputs.
- Other inputs are automatically given consecutive addresses.

Input	Address	Sending*	Operation
Brown	B03	ON/OFF BRIGHT/ DIM	Short pulse (< 0.5 s) ON or OFF, Long pulse (> 0.5 s) DIM or BRIGHT
Red	B04	ON/OFF BRIGHT/ DIM	Short pulse (< 0.5 s) ON or OFF, Long pulse (> 0.5 s) DIM or BRIGHT
Orange	B05	ON/OFF BRIGHT/ DIM	Short pulse (< 0.5 s) ON or OFF, Long pulse (> 0.5 s) DIM or BRIGHT
Yellow	B06	ON/OFF BRIGHT/ DIM	Short pulse (< 0.5 s) ON or OFF, Long pulse (> 0.5 s) DIM or BRIGHT

- Depends on the status of the switch actuator or address to be controlled (toggle mode).

### 3.3 Sending dimming commands with Momentary switches with two normally open contacts



Action	Sending
Send address (2 x)	A1...P16
Send set-up command (2 x)	DIM
Options	None

Example of programming with address B03

Action	No. of LED flashes
Send address B03 (2 x)	2 x
Send set-up command DIM (2 x)	6 x

Result

- Dim function is available on all inputs.
- Other inputs are automatically given consecutive addresses.

Input	Address	Sending	Operation
Brown	B03	ON/BRIGHT	Short pulse (< 0,5 s) ON, long pulse (> 0,5 s) BRIGHT
Red	B03	OFF/DIM	Short pulse (< 0,5 s) OFF, long pulse (> 0,5 s) DIM
Orange	B04	ON/BRIGHT	Short pulse (< 0,5 s) ON, long pulse (> 0,5 s) BRIGHT
Yellow	B04	OFF/DIM	Short pulse (< 0,5 s) OFF, long pulse (> 0,5 s) DIM

### 3.4 Sending group commands with (rocker) switches or Momentary switches

Action	Sending
Send address (2 x)	A1...P16
Send set-up command (2 x)	All Lights On
Options	None

#### Example of programming on address B03

Action	No. of LED flashes
Send address B03 (2 x)	2 x
Send set-up command All Lights On (2 x)	8 x

#### Result

Group commands available on the following inputs.

Input	Address	Sending	Operation
Brown	B	All Lights On	Sends All Lights On using letter code B when switch is pressed
Red	B	All Units Off	Sends All Units Off using letter code B when switch is pressed
Orange	B	All Lights Off	Sends All Lights Off using letter code B when switch is pressed
Yellow	B03	OFF	Sends OFF command when switch is pressed

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### **What is the reason for modules to switch on/off spontaneously?**

It is possible that a Marmitek X-10 System is installed at one of your neighbours using the same House Code. To solve this problem try to change the House Code of your system, or have FD10 Phase Coupler/Filter installed at your incoming mains.

### **My modules will not respond to my controller.**

Make sure that the House Code on all Modules and Controllers are set to the same House Code (A .. P).

### **My modules will not react to my remote / sensor.**

When you use a remote or sensor, you should have at least one TM13 Transceiver or Marmitek X-10 Security Console installed in your house. These components will translate the radio signals to the Marmitek X-10 signal on the power line. Using several remotes and sensors, you only need one central transceiver.

### **Am I able to increase the range of my remotes by using more Transceivers?**

Yes, you can use more than one TM13 Transceiver in your home when the range of your remotes is not sufficient. The TM13 is using so called collision detection to prevent signals to be disturbed when more than one TM13 is transmitting. TM13's will wait for a quite power line before transmitting their data. To prevent your Marmitek X-10 System to become slow or to prevent dimming from becoming less smooth, make sure that the TM13 units are placed as far away from each other as possible.

### **How do I program the TWM4 with my EasyControl8 for instance at address E3 to send dim commands with a 1-pole, normally open contact, momentary switch?**

Setup your remote control (see manual 8-in-1) and the TM13 transceiver to house code E.

Start with the MicroModule in setup mode.

- Press the Marmitek X10 button (marked with the symbol of a house) of the 8-in-1 remote control and then press button 3.
- Press the "ON" button 2x (= channel+).
- The MicroModule responds by blinking the LED twice.
- The address E3 is programmed.

- Press the "brt" button 2x (=VOL+).
- The MicroModule responds by blinking the LED 5x.
- Cancel the MicroModule programming mode.

Address B3, B4, B5 and B6 are now programmed to be used with four 1-pole, normally open contact, momentary switches.

Tip: do not press the keys too fast, so the transmitter gets enough time to send the signals to the mains.

**Do you still have questions? Please check out [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com) for more information.**

## TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 VAC +/- 10% , 50 Hz
Current consumption	< 30 mA capacitive
Signal transmission	> 5 Vpp in 5 $\Omega$ at 120 kHz
Transmission synchronization	1 pulse burst at 0°/180°
Signal sensitivity	25 mVpp...6 Vpp at 120 kHz $\pm$ 4 kHz
Signal/noise ratio	1,35 : 1
X-10 Key codes transmitting	ON, OFF, BRIGHT, DIM, All Lights ON, All Lights OFF, All Units OFF, extended
X-10 Key codes receiving	ON, OFF, BRIGHT, DIM, extended, Status Request
Connection range	Up to 2.5 mm <sup>2</sup> , tightening torque 0.5 Nm
Ambient temperature	0 °C to 35 °C
Relative humidity	30 tot 90% (non condensing)
Dimensions	46x46x16mm
Minimal back box depth:	40mm, advice 50mm



### Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

# VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Op de bedrading van uw elektrische installatie staat levensgevaarlijke 230V netspanning. Sluit de module nooit onder spanning aan. Schakel de hoofdschakelaar uit voordat u met de installatie begint.
- Dit product is bestemd voor professioneel gebruik. Installatie dient te geschieden door een erkende installateur.
- Om kortsluiting te voorkomen, dient dit product uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden, en alleen in droge ruimten. Stel de componenten niet bloot aan regen of vocht. Niet naast of vlakbij een bad, zwembad, etc. gebruiken.
- Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen. Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgeschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Sluit de voedingsadapter pas op het lichtnet aan nadat u hebt gecontroleerd of de netspanning overeenkomt met de waarde die op de typeplaatjes is aangegeven. Sluit een voedingsadapter nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.
- Behalve gemak kan automatisch schakelen ook gevaar met zich meebrengen. Zo kunnen anderen verrast worden, of kan kleding welke over een elektrische warmtebron hangt in brand raken. Wees hier altijd op bedacht en neem afdoende maatregelen ter voorkoming.

## INHOUDSOPGAVE

HOE WERKT MARMITEK X-10? _____	22
INTRODUCTIE _____	24
FUNCTIES _____	24
AANSLUITTOEPASSINGEN _____	25
PROGRAMMEREN _____	28
VEEL GESTELDE VRAGEN _____	37
TECHNISCHE GEGEVENS _____	38

# HOE WERKT MARMITEK X-10?

De componenten uit het Marmitek X-10 programma communiceren met elkaar via het bestaande lichtnet (door middel van Marmitek X-10 signalen). Het programma bestaat uit drie soorten onderdelen:

- 1. Modules:** Deze ontvangen de Marmitek X-10 signalen en schakelen of dimmen de aangesloten belasting.
- 2. Controllers:** Deze zenden de Marmitek X-10 signalen en besturen de Modules.
- 3. Zenders:** Dit zijn draadloze onderdelen zoals afstandsbedieningen. De signalen hiervan worden ontvangen door een Controller met Transceiver functie (IRRF 7243, TM13 of CM15Pro). De signalen worden door de Transceiver op het lichtnet gezet.

## ADRESSERING

Er kunnen tot maximaal 256 verschillende adressen worden ingesteld. Deze zijn onderverdeeld in een z.g. HuisCode (A t/m P) en UnitCode (1 t/m 16). De HuisCode is ook instelbaar op de Controllers zodat Controllers en Modules tot hetzelfde systeem gaan behoren. Het adres kan door middel van codewieltjes, of indrukken van toetsen ingesteld worden, afhankelijk van het type module. Het Marmitek X-10 Systeem bevat standaard commando's waarbij alle units binnen dezelfde HuisCode tegelijkertijd worden aangestuurd (bv. alle verlichting aan, alles uit, etc.).

## BEREIK VAN SIGNALLEN

### **Bereik van Marmitek X-10 signalen over het lichtnet en dit bereik vergroten.**

Het Marmitek X-10 Systeem is gebaseerd op communicatie via het bestaande lichtnet. Het bereik van de signalen over het lichtnet is erg afhankelijk van de plaatselijke situatie. Een aardig gemiddelde van het bereik is echter een kabellengte van 80 meter.

### **Bij problemen met het bereik van Marmitek X-10 signalen zijn de volgende factoren van belang:**

1. Wanneer er meerdere fasen in huis worden gebruikt, kan het nodig zijn om deze fasen te koppelen voor Marmitek X-10 signalen. Dit koppelen kunt u doen door het gebruik van een CAT 3000 actieve 3 fasenkoppelaar/repeater (Art.No. 09304) en is nodig als wandcontactdozen en verlichtingspunten daadwerkelijk verdeeld zijn over meerdere fasen (meerdere groepen is geen enkel probleem voor het Marmitek X-10 signaal).

2. Marmitek X-10 signalen kunnen worden gedempt door apparatuur en verlichting welke op het lichtnet is aangesloten. In normale huisinstallaties is dit effect normaal gesproken verwaarloosbaar (het Marmitek X-10 Systeem maakt onder andere gebruik van actieve versterking om dit effect te elimineren). Toch kunt u het soms treffen dat één apparaat in uw woning roet in het eten gooit. Mocht u merken dat signalen niet altijd goed doorkomen dan kunt u zo'n apparaat relatief eenvoudig opsporen door de stekkers van verdachte apparatuur uit het stopcontact te halen en opnieuw te testen. Merkt u dat uw bereikprobleem verholpen wordt door bv. de stekker van uw PC monitor uit het stopcontact te halen, dan kunt u het probleem oplossen door deze PC monitor te voorzien van een FM10 Plug-in Filter. Dit Plug-in Filter zorgt er dan voor dat de signalen niet langer worden gedempt door het betreffende apparaat.

### **Apparatuur die hierbij de moeite waard is om te controleren:**

PC monitoren

PC's met relatief zware voedingen

Oude televisies

Kopieerapparaten

Gasontladinglampen met elektronisch voorschakelapparaat

Ook een ruimte met veel TL verlichting kan voor storing zorgen.

3. Sommige (oude) apparaten kunnen stoorsignalen het lichtnet opsturen, waardoor de Marmitek X-10 communicatie verstoord wordt. Het gaat dan om apparatuur welke stoort op een frequentie van 120 kHz. Deze 120 kHz wordt door het Marmitek X-10 Systeem gebruikt als zendfrequentie om digitale informatie te verzenden over het lichtnet. Apparatuur die dit soort signalen uitzendt kunnen voorzien worden van een FM10 Plug-in Filter. Hierdoor zullen stoorsignalen niet langer het lichtnet bereiken.

4. Door de opbouw van het signaal kunnen andere (stoor)bronnen de modules uit het Marmitek X-10 Systeem nooit activeren of deactiveren. Wel kan het signaal worden gedempt door bv. babyfoons welke continue in de 'TALK' mode staan. Door aanwezigheid van dit soort signalen is het mogelijk dat het Marmitek X-10 signaal niet doorkomt.

5. Het lichtnet in uw woning houdt niet op bij de voordeur. Alles wat buiten (dicht bij) uw woning op het lichtnet is aangesloten kan van invloed zijn op Marmitek X-10 signalen. Met name als uw woning bv. grenst aan een fabriekshal met zware machines is het nuttig om de binnenkomende fasen

te voorzien van FD10 Fase Koppelfilters. Deze filters vormen als het ware een blokkade voor alle signalen die uw woning in of uit willen, maar zorgen ook voor een perfecte 'impedantie aanpassing' van het lichtnet in uw woning. U maakt uw woning als het ware Marmitek X-10 geschikt door het plaatsen van deze units. Gebruik voor het koppelen van de fasen een CAT 3000, zie punt 1 hierboven.

## INTRODUCTIE

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek zender micromodule voor inbouw achter schakelaars of pulsdrukschakelaars. Geschikt voor het aansturen van diverse Marmitek modules door middel van X-10 commando's. De TWM4 kan ook achter een pulsdrukschakelaar of wipschakelaar gebruikt worden voor het starten van geprogrammeerde macro's in bijvoorbeeld een Marmitek CM15Pro Computer Interface.

**NB! Marmitek micromodules dienen altijd ingebouwd te worden in een inbouw- of centraaldoos. In verband met warmteontwikkeling maximaal één module per inbouw- of centraaldoos toepassen!**  
**NB! Ingangen uitsluitend geschikt voor potentiaalvrije schakelaars of contacten <+5 Volt ten opzichte van nul.**

## FUNCTIES

- Kan AAN, UIT, DIM-, DIM+, All Lights On, All Units Off en All Lights Off commando's versturen (afhankelijk van programmering).
- Instelbaar vast (vaste-mode) of wisselend (wissel-mode) versturen van AAN/UIT commando's mogelijk.
- Als dimmerinterface instelbaar voor gebruik met zowel 1-polige maakcontact pulsdrukschakelaars als pulsdrukschakelaars met 2 maakcontacten (eventueel met nulstand, multi- switch).
- Instelbare automatische aanvraag van status informatie (tweeweg communicatie, status request).
- Instelbare ontvangst van groepscommando's voor status update in wisselmode.

# AANSLUITTOEPASSINGEN

Geschikt voor het aansluiten van:

- Vier 1-polige wipschakelaars.
- Vier 1-polige maakcontact pulsdrukschakelaars.
- Twee pulsdrukschakelaars met 2 maakcontacten (Eventueel met nulstand, multi-switch).
- Eén pulsdrukschakelaar met 4 maakcontacten (Eventueel met nulstand, multi-switch).
- Vier willekeurige potentiaalvrije contacten met een gemeenschappelijk contact (P-contact).

## Kleurcode aansluitdraden bij standaard programmering

De ingangsdraden krijgen een adres en functie die afhankelijk is van het geprogrammeerde adres en de geprogrammeerde functie. Voor kleurcodering zie hoofdstuk programmering.

**Let op! Blauwe ingangsdraad van de TWM4 is intern verbonden met de nulaansluiting! Verzeker u ervan dat fase- en nulaansluiting op de juiste wijze aangesloten zijn op de module. Bij het verwisselen van fase en nul komt er 230V op de ingangsdraden van de module te staan!**

Legenda van de aansluitdraden

Installatiedraden:

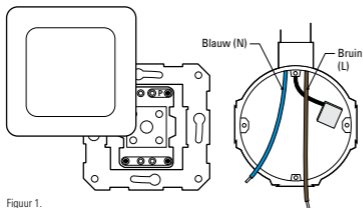
	= Bruin (L of Fase)
	= Blauw (N of Nul)
	= Zwart (Schakeldraad)

Ingangsdraden:

	= Blauw (gemeenschappelijke "common" draad Marmitek module)
	= Bruin (ingangsdraad 1 Marmitek module)
	= Rood (ingangsdraad 2 Marmitek module)
	= Oranje (ingangsdraad 3 Marmitek module)
	= Geel (ingangsdraad 4 Marmitek module)

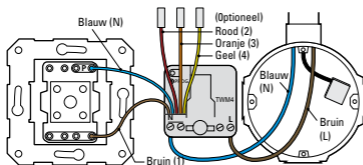
## Inbouw/montage achter schakelaars en pulsdrukschakelaars

**Let op! Eerst de spanning uitschakelen voordat u met de montage begint.**



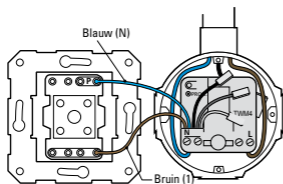
Figuur 1.

- Neem de eventueel aanwezige schakelaar uit de inbouwdoos.
- Maak de bedrading los van de schakelaar.
- Trek een nuldraad (N) erbij indien deze ontbreekt.



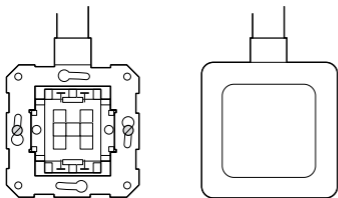
Figuur 2.

- Sluit de fase- (L) en nuldraad (N) aan op de aansluitpunten van de inbouwmodule.
- Sluit één of meerdere ingangsdraden van de module aan op het schakelcontact van de schakelaar(s) of pulsdrukschakelaar(s). Dit is afhankelijk van de toepassing. De ingangsdraden die niet worden aangesloten dienen geïsoleerd te worden. Sluit de blauwe ingangsdraad van de module aan op de P-klem van de schakelaar(s) of pulsdrukschakelaar(s).



Figuur 3.

- Plaats de module met de rugzijde tegen de achterzijde van de inbouwdoos, achter de bedradingen.
  - Indien de module nog niet of foutief geprogrammeerd is, kan deze nu geprogrammeerd worden.
- **Zie hoofdstuk programmeren.**



- Plaats na het programmeren de schakelaar terug in de inbouwdoos en klik de drukknoppen met afdekraam terug op de schakelaar.

# PROGRAMMEREN

## Inleiding

**Let op! Eerst de spanning inschakelen voordat u gaat programmeren. Vermijd het aanraken van stroomvoerende delen!**

De inleiding van dit hoofdstuk beschrijft de basis handelingen voor het programmeren.

## Programmeren per functie

Bij het programmeren per functie wordt één functie/bediening bepaald voor deze module en wordt er één adres bepaald waarna de overige ingangen automatisch dezelfde functie (of een variant van deze functie) en opeenvolgende adressen krijgen.

Dit hoofdstuk geeft uitleg over de diverse handelingen die moeten worden verricht voor het programmeren van de module.

## Basis handelingen voor het programmeren

Het programmeren van de module bestaat uit zes stappen die **altijd in de aangegeven volgorde** doorlopen dienen te worden. De handelingen voor het programmeren van de Marmitek TWM4 zijn:

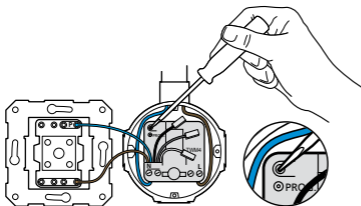
1. Zet de module in de programmeerstand.
2. Stuur het adres 2 x.
3. Stuur de functiecode 2 x.
4. Programmeer eventuele opties 2 x.
5. Haal de module uit de programmeerstand.
6. Test de werking van alle ingangen.

**Let op! Als er, direct na het in de programmeerstand brengen van de module, 2 x een adres wordt verstuurd zal de module qua functie en opties terugkeren naar de fabrieksinstellingen (Aan/Uit schakelcommando's).**

## 1. Zet de module in programmeermode

Om de Marmitek TWM4 te kunnen programmeren, moet deze als volgt in de programmeerstand worden gebracht:

- Druk het programmeerknopje minimaal drie seconden in, zie figuur 5, waarna het rode LED bij het loslaten continue blijft branden.



Figuur 5. Activeren en opheffen van de programmeerstand.

## 2. Programmeer het adres

Verzend het set-up commando (letter- en cijfercode) van het gewenste adres twee keer via het lichtnet met een programmeerunit (PRU256) of een andere X-10-compatibele zender (bijv. een Marmitek afstandsbediening). De LED knippert 2 x nadat twee identieke set-up commando's (adressen) ontvangen zijn.

Standaard	Optioneel	Set-up commando	Aantal LED knipperingen
Adres A1	A2...P16	Adres 2 x	2 x

Na het versturen van het adres zullen de overige ingangen automatisch opeenvolgende adressen toegekend krijgen.

### 3. Programmeer een functiecode

Bepaal de functie van de module door het bij de functie behorende set-up commando (zie onderstaande tabel) twee keer via het lichtnet te versturen. De LED reageert met een aantal knipperingen, behorende bij de geselecteerde functie, nadat twee identieke set-up commando's ontvangen zijn.

Functie (versturen van)	Set-up commando	Aantal LED knipperingen
3.1	Aan/Uit schakelcommando's (schakelaar of pulsdrukschakelaar)	3x
3.2	Dimcommando's d.m.v. 1-polig maakcontact pulsdrukschakelaar	5x
3.3	Dimcommando's d.m.v. pulsdrukschakelaar met 2 maakcontacten	6x
3.4	Groepscommando's	8x

Het programmeren van bovenstaande functies worden in het hoofdstuk Programmeren per functie aan de hand van voorbeelden uitgelegd.

### 4. Programmeer eventuele opties

De TWM4 heeft als optie het omzetten van de inwendige status (van AAN naar UIT of van UIT naar AAN) bij het ontvangen van een groepscommando: All Lights On, All Lights Of, All Units Off.

Deze optie is **alleen** van toepassing bij de volgende functies:

1. Aan/Uit schakelcommando's versturen met schakelaar of met 1-polig maakcontact pulsdrukschakelaar.
2. Dimcommando's versturen met 1-polig maakcontact pulsdrukschakelaar.

**Let op! Het toepassen van deze optie is afhankelijk van hoe de TWM4 wordt gebruikt. Indien de TWM4 een schakelmodule aanstuurt die reageert op een groepscommando, dan zal de TWM4 qua opties ook moeten reageren op dezelfde groepscommando's. Hierdoor zal de interface (TWM4) altijd synchroon zijn, qua status, met de schakelmodule.**

## Voorbeeld

Een schakelmodule wordt aangestuurd door middel van een TWM4, bediend door een schakelaar. De schakelmodule reageert op de groepscommando's All Lights On en All Units Off. Als de interface module een AAN commando verstuurt zal de schakelmodule inschakelen. Bij de eerst volgende druk op de schakelaar van de TWM4 zou de module een UIT commando geven. Echter als de module door een groepscommando All Units Off wordt uitgeschakeld dient de TWM4 zijn interne status hieraan aan te passen zodat bij een eerstvolgende druk op de knop de TWM4 een AAN commando verstuurt.

Indien één of meerdere opties gewenst zijn dienen de volgende handelingen te worden uitgevoerd:

- Verzend 2 x het gewenste commando uit "Set-up Commando" met behulp van programmeerunit PRU256 of een andere X-10-compatible zender (bijvoorbeeld een Marmitek afstandsbediening).
- De programmeer-LED bevestigt het "Set-up Commando" door een specifiek aantal knipperingen.
- Hef de programmeerstand op.

In te stellen optie	Set-up commando	Aantal LED knipperingen
Moet reageren op All Units Off	All Units OFF	4x
Moet reageren op All Lights On	All Lights ON	2x
Moet reageren op All Lights Off	All Lights OFF	3x

## 5. Haal de module uit de programmeerstand

- Druk eenmaal kort op het programmeerknopje; de rode LED is nu uit, of wacht 60 seconden waardoor de programmeerstand automatisch wordt opgeheven.

**Let op! Indien binnen 60 sec. geen instelcommando ontvangen wordt, gaat de module automatisch weer uit de programmeerstand.**

## 6. Test de werking van alle ingangen

### Programmeren per functie

Dit hoofdstuk geeft uitleg over de handelingen die moeten worden verricht voor het programmeren van de module op basis van functie. Voor de functies zie 3. Programmeer een functiecode

### 3.1 Aan/Uit schakelcommando's versturen met (wip)schakelaar of 1-polig maakcontact pulsdruckschakelaar

Handeling	Verstuurt
Zend een adres (2 x)	A1...P16
Zend set-up commando (2 x)	ON
Zend set-up commando voor eventuele opties (2 x)	All Lights ON, All Lights OFF, All Units OFF

### Voorbeeld programmering op adres B03

Handeling	Aantal LED knipperingen
Zend adres B03 (2 x)	2 x
Zend set-up commando ON (2 x)	3 x

Optie:

Indien de status van de module moet wisselen bij groepscommando's All Lights On en All Units Off.

Handeling	Aantal LED knipperingen
Verstuur All Lights On (2 x)	2 x
Verstuur All Units Off (2 x)	4 x

### Resultaat

- AAN/UIT functie beschikbaar op alle ingangen.
- Overige Ingangen krijgen automatisch opeenvolgende adressen.

Ingang	Adres	Verstuurt*	Werking
Bruin	B03	AAN/UIT	Zend AAN of UIT commando's*
Rood	B04	AAN/UIT	Zend AAN of UIT commando's*
Oranje	B05	AAN/UIT	Zend AAN of UIT commando's*
Geel	B06	AAN/UIT	Zend AAN of UIT commando's*

\*Is afhankelijk van de status van de aan te sturen schakelmodule of adres (wisselmode).

### 3.2 Dimcommando's versturen met 1-polig maakcontact pulsdruckschakelaar



Handeling	Verstuurt
Zend adres (2 x)	A1...P16
Zend set-up commando (2 x)	BRIGHT
Zend set-up commando voor eventuele opties (2 x)	All Lights ON, All Lights OFF, All Units OFF

#### Voorbeeld programmering op adres B03

Handeling	Aantal LED knipperingen
Zend adres B03 (2 x)	2 x
Zend set-up commando BRIGHT (2 x)	5 x

Optie:

Indien de status van de module moet wisselen bij groepscommando's All Lights On en All Units Off.

Handeling	Aantal LED knipperingen
Verstuur All Lights On (2 x)	2 x
Verstuur All Units Off (2 x)	4 x

## Resultaat

- DIM functie beschikbaar op alle ingangen.
- Overige Ingangen krijgen automatisch opeenvolgende adressen.

Ingang	Adres	Verstuurt*	Werking
Bruin	B03	AAN/UIT DIM+/DIM-	Korte puls (< 0,5 s) AAN of UIT, lange puls (> 0,5 s) DIM of DIM+
Rood	B04	AAN/UIT DIM+/DIM-	Korte puls (< 0,5 s) AAN of UIT, lange puls (> 0,5 s) DIM of DIM+
Oranje	B05	AAN/UIT DIM+/DIM-	Korte puls (< 0,5 s) AAN of UIT, lange puls (> 0,5 s) DIM of DIM+
Geel	B06	AAN/UIT DIM+/DIM-	Korte puls (< 0,5 s) AAN of UIT, lange puls (> 0,5 s) DIM of DIM+

\*Is afhankelijk van de status van de aan te sturen schakelmodule of adres (wisselmode).

## 3.3 Dimcommando's versturen met pulsdrukschakelaars met 2 maakcontacten



Handeling	Verstuurt
Zend adres (2 x)	A1...P16
Zend set-up commando (2 x)	DIM
Opties	Geen

## Voorbeeld programmering op adres B03

Handeling	Aantal LED knipperingen
Zend adres B03 (2 x)	2 x
Zend set-up commando DIM (2 x)	6 x

### Resultaat

- DIM functie beschikbaar op alle ingangen.
- Overige Ingangen krijgen automatisch opeenvolgende adressen.

Ingang	Adres	Verstuurt	Werking
Bruin	B03	AAN/DIM+	Korte puls (< 0,5 s) AAN, lange puls (> 0,5 s) DIM+
Rood	B03	UIT/DIM-	Korte puls (< 0,5 s) UIT, lange puls (> 0,5 s) DIM
Oranje	B04	AAN/DIM+	Korte puls (< 0,5 s) AAN, lange puls (> 0,5 s) DIM+
Geel	B04	UIT/DIM-	Korte puls (< 0,5 s) UIT, lange puls (> 0,5 s) DIM

## 3.4 Groepscommando's versturen met pulsdrukschakelaars of schakelaars

Handeling	Verstuurt
Zend adres (2 x)	A1...P16
Zend set-up commando (2 x)	All Lights On
Opties	Geen

## Voorbeeld programmering op adres B03

Handeling	Aantal LED knipperingen
Verstuur adres B03 (2 x)	2 x
Verstuur set-up commando All Lights On (2 x)	8 x

### Resultaat

Groepscommando's beschikbaar op de volgende ingangen.

Ingang	Adres	Verstuurt	Werking
Bruin	B	All Lights On	Verstuurt All Lights On op lettercode B bij indrukken schakelaar of pulsdrukschakelaar
Rood	B	All Units Off	Verstuurt All Units Off op lettercode B bij indrukken schakelaar of pulsdrukschakelaar
Oranje	B	All Lights Off	Verstuurt All Lights Off op lettercode B bij indrukken schakelaar of pulsdrukschakelaar
Geel	B03	OFF	Verstuurt OFF commando bij indrukken schakelaar of pulsdrukschakelaar

## VEEL GESTELDE VRAGEN

### **Hoe komt het dat sommige Modules spontaan aan- of uitgaan?**

Het kan zijn dat het geïnstalleerde Marmitek X-10 Systeem beïnvloed wordt door een ander X-10 Systeem in de buurt. Aangezien de Marmitek X-10 signalen over het lichtnet worden verstuurd is het mogelijk dat de signalen het pand inkomen of verlaten. Dit probleem kan verholpen worden door het kiezen van een andere HuisCode (A .. P). Ook kunnen FD10 Fase Koppelfilters geplaatst worden om in- en uitgaande signalen te blokkeren.

### **Mijn modules reageren niet op mijn controller.**

Zorg ervoor dat alle gebruikte componenten ingesteld zijn op de zelfde Huiscode (lettercode A..P).

### **Mijn modules reageren niet op mijn afstandsbediening of sensor.**

Bij het gebruik van afstandsbedieningen of sensoren dient u gebruik te maken van een TM13 Transceivermodule of een centrale van een Marmitek X-10 Alarmsysteem. Deze zetten de signalen van de afstandsbedieningen en sensoren om naar het Marmitek X-10 lichtnetprotocol. Ook bij meerdere afstandsbedieningen en sensoren is maar één centrale transceiver nodig.

### **Kan ik het bereik van mijn afstandsbediening vergroten door de inzet van meer Transceivers?**

Ja. U kunt meerdere TM13 Transceivers in uw woning gebruiken als het bereik van uw afstandsbedieningen niet toereikend is. De TM13's zijn voorzien van zgn. collision detection om te voorkomen dat de signalen verstoord worden wanneer beide TM13 units gelijktijdig gaan zenden op het lichtnet. Om uw Marmitek X-10 niet onnodig traag te maken en om het horten en stoten bij dimmen te voorkomen moet u er voor zorgen dat de TM13 units zo ver mogelijk van elkaar in de woning worden geplaatst.

### **Hoe programmeer ik de TWM4 met mijn EasyControl8 bijvoorbeeld op adres E3 om dimcommando's te versturen met een 1-polige maakcontact pulsdrukschakelaar??**

Stel uw afstandsbediening (zie gebruiksaanwijzing EasyControl8 afstandsbediening) en Transceiver in op huiscode E.

- Breng de Micromodule in de programmeerstand.
- Druk op de Marmitek X10 toets (huisje) van de EasyControl8 afstandbediening en daarna op cijfertoets 3.
- Druk 2x op de ON toets.

- De Micromodule reageert door 2x met de LED te knippen.
- Het adres E3 is nu geprogrammeerd.
- Druk 2x op de brt (VOL+) toets.
- De Micromodule reageert door 5x met de LED te knippen.
- Haal de Micromodule uit de programmeerstand.

Adres B3, B4, B5 en B6 zijn nu geprogrammeerd om met vier 1-polige maakcontact pulsdrukschakelaars aangestuurd te worden.

Tip: druk niet te snel op de toetsen, zodat de transceiver de tijd krijgt om de signalen op het lichtnet te zetten.

**Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden? Kijk dan op [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).**

## TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 VAC +/- 10% , 50 Hz
Opgenomen stroom	< 30 mA capaciteif
Signaal transmissie	> 5 Vpp in 5 ( $\Omega$ bij 120 kHz
Transmissie synchronisatie	1 puls burst op 0°/180°
Signaal gevoeligheid	25 mVpp...6 Vpp bij 120 kHz $\pm$ 4 kHz
Signaal/ruis verhouding	1,35 : 1
X-10 Key codes zenden	ON, OFF, Dim+, DIM-, All Lights ON, All Lights OFF, All Units OFF, extended
X-10 Key codes ontvangen	ON, OFF, DIM+, DIM-, extended, Status Request
Aansluitbereik	Tot 2,5 mm <sup>2</sup> , aandraaimoment 0,5 Nm
Omgevingstemperatuur	0 °C tot +35 °C
Relatieve luchtvochtigheid	(non condensing) 30 tot 90%
Afmetingen	46x46x16mm
Minimale Inbouwdoosdiepte	40mm, advies 50mm



### Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

# DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Marmitek BV, declares that this TWM4 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

**DIRECTIVE 2004/108/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility**

**Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits**

**Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment**

Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze TWM4 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

**RICHTLIJN 2004/108/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 15 december 2004 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit**

**Richtlijn 2006/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften der lidstaten inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen**

**Richtlijn 2002/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 januari 2003 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur**

MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – NETHERLANDS



## Copyrights

Marmitek is a trademark of Marmidenko B.V. TWM4 is a trademark of Marmitek B.V. All rights reserved.

Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions.



**MARMITEK**®  
[www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)